

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEUREWarmwasser-Heizungsanlagen
Wasserbeschaffenheit, Druckhaltung, Entgasung
Schulungen
Water heating installations
Water quality, pressure maintenance, deaeration
Trainings

VDI 4704

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English*Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.**The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*

Inhalt	Seite
Vorbemerkung.....	2
Einleitung.....	2
1 Anwendungsbereich.....	2
2 Normative Verweise.....	2
3 Begriffe.....	3
4 Abkürzungen.....	3
5 Schulungskategorien und Eingangsvoraussetzungen.....	3
5.1 Allgemeines.....	3
5.2 Schulung B.....	3
5.3 Schulung A.....	4
6 Qualifikation der Referenten.....	4
6.1 Allgemeines.....	4
6.2 Anforderungen an Referenten für Heizungsthemen.....	4
6.3 Anforderungen an Referenten für Wasserthemen.....	4
7 Qualitätsmerkmale von Schulungen und Unterweisungen.....	5
8 Themen und Inhalte der Schulung.....	5
8.1 Allgemeines.....	5
8.2 Schulung B.....	6
8.3 Schulung A.....	6
9 Prüfungen.....	6
10 Abschlüsse.....	6
Anhang A Themen und Inhalte der Schulung.....	11
A1 Schulungsinhalte Tag 1 (B1 und A1) VDI 2035 Blatt 1 und Blatt 2 „Wasser- chemische Grundlagen und Steinbildung“.....	11
A2 Schulungsinhalte Tag 2 (B2 und A2) VDI 4708 „Druckhaltung und Entgasung“.....	14
Anhang B Muster Urkunde/ Teilnahmebescheinigung.....	24
B1 Muster – Urkunde.....	24
B2 Muster – Teilnahmebescheinigung.....	25
Schrifttum.....	28

Contents	Page
Preliminary note.....	2
Introduction.....	2
1 Scope.....	2
2 Normative references.....	2
3 Terms and definitions.....	3
4 Abbreviations.....	3
5 Training categories and admission prerequisites.....	3
5.1 General.....	3
5.2 Training B.....	3
5.3 Training A.....	4
6 Qualification of trainers.....	4
6.1 General.....	4
6.2 Requirements to be met by heating-expert trainers.....	4
6.3 Requirements to be met by water-expert trainers.....	4
7 Quality characteristics of trainings and instructions.....	5
8 Topics and contents of the training.....	5
8.1 General.....	5
8.2 Training B.....	6
8.3 Training A.....	6
9 Examinations.....	6
10 Certificates.....	6
Annex A Topics and contents of the training.....	17
A1 Training contents, day 1 (B1 and A1) VDI 2035 Part 1 and Part 2 “Fundamentals of water chemistry, scaling”.....	17
A2 Training contents, day 2 (B2 and A2) VDI 4708 “Pressure maintenance and deaeration”.....	20
Annex B Model certificate/confirmation of attendance.....	26
B1 Model – certificate.....	26
B2 Model – confirmation of attendance.....	27
Bibliography.....	28

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)
Fachbereich Technische Gebäudeausrüstung

VDI-Handbuch Wärme-/Heiztechnik